



Rada
Evropské unie

Brusel 18. dubna 2018
(OR. en)

**Interinstitucionální spis:
2018/0092 (NLE)**

7959/18
ADD 4

WTO 63
SERVICES 12
COASI 80

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	18. dubna 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 193 final - ANNEX 2 - PART 3/5
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu rozhodnutí Rady o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství jménem Evropské unie

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 193 final - ANNEX 2 - PART 3/5.

Příloha: COM(2018) 193 final - ANNEX 2 - PART 3/5



V Bruselu dne 18.4.2018
COM(2018) 193 final

ANNEX 2 – PART 3/5

PŘÍLOHA

návrhu rozhodnutí Rady

**o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství
jménem Evropské unie**

ČÁST 3

Odstraňování a snižování cel – Japonsko

ODDÍL A

Poznámky k listině Japonska

1. Pro účely článku 2.8 se použijí tyto kategorie uvedené ve sloupci „Kategorie“ v listině Japonska v oddíle D:
 - a) kromě cel na původní zboží zařazené do celních položek, které nejsou uvedeny v listině Japonska, se cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „A“ zcela odstraní a takové zboží bude zcela beze cla ode dne vstupu této dohody v platnost;
 - b) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B3“ se odstraní ve čtyřech stejných ročních částech a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna čtvrtého roku;

- c) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B5“ se odstraní v šesti stejných ročních částech a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna šestého roku;
- d) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B5*“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží o 20 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v pěti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna šestého roku;
- e) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B5**“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží o 50 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a

- ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v pěti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna šestého roku;

- f) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B5****“ budou i nadále odpovídat základní sazbě do 31. března pátého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna šestého roku;

- g) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B5****“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží na 25 procent *ad valorem* a 40 jenů na kilogram dnem vstupu této dohody v platnost a

 - ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v pěti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna šestého roku;

- h) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B5*****“ se odstraní takto:
- i) cla se sníží na 35 procent *ad valorem* a 40 jenů na kilogram dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v pěti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna šestého roku;
- i) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B7“ se odstraní v osmi stejných ročních částech a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna osmého roku;
- j) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B7*“ se odstraní takto:
- i) cla se sníží o 50 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a

- ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v sedmi stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna osmého roku;

- k) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B7**“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží o 20 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost;

 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) do 31. března třetího roku a

 - iii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v pěti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna čtvrtého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna osmého roku;

- l) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B8“ se odstraní v devíti stejných ročních částech a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna devátého roku;

- m) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B9*“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží na 2,2 procenta *ad valorem* dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v devíti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna desátého roku;
- n) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B10“ se odstraní v jedenácti stejných ročních částech a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna jedenáctého roku;
- o) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B10*“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží o 50 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a

- ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v deseti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna jedenáctého roku;

- p) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B10**“:
 - i) ode dne vstupu této dohody v platnost až do 31. března desátého roku odpovídají rozdílu mezi:
 - A) součtem:
 - 1) hodnoty na kilogram získané vynásobením hodnoty cla na kilogram koeficientem, který se rovná rozdílu mezi 100 procenty plus sazba uvedená ve sloupci 3 následující tabulky a hodnotou získanou vydělením hodnoty na kilogram stanovené ve sloupci 2 následující tabulky hodnotou 897,59 jenu na kilogram, a
 - 2) hodnoty na kilogram stanovené ve sloupci 2 tabulky níže a

1	2	3
Rok	Hodnota na kilogram (v jenech)	Sazba (%)
1	307,87	4,3
2	269,50	3,7
3	231,13	3,2
4	192,75	2,7
5	154,38	2,2
6	128,65	1,8
7	102,91	1,4
8	77,19	1,1
9	51,46	0,7
10	25,72	0,3

B) celní hodnotou na kilogram a

ii) jsou nulová od 1. dubna jedenáctého roku;

- q) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B10****“ se odstraní takto:
- i) cla se sníží na 4,3 procenta *ad valorem* dnem vstupu této dohody v platnost;
 - ii) cla se sníží na 2,2 procenta *ad valorem* z úrovně stanovené v bodě i) ve čtyřech stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a
 - iii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě ii) v šesti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna šestého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna jedenáctého roku;
- r) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B10*****“ se odstraní takto:
- i) cla se sníží o 25 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a

- ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v deseti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna jedenáctého roku;
- s) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B12*“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží o 50 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) ve dvanácti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna třináctého roku;
- t) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B12**“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží o 20 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost;

- ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) do 31. března šestého roku a
 - iii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě ii) v sedmi stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna sedmého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna třináctého roku;
- u) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B12****“ se odstraní takto:
- i) cla se sníží o 50 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost;
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) do 31. března šestého roku;
 - iii) cla se sníží o 25 procent základní sazby z úrovně stanovené v bodě ii) dnem 1. dubna sedmého roku;

- iv) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě iii) do 31. března dvanáctého roku a
- v) cla se odstraní a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna třináctého roku;
- v) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B13“ se odstraní ve čtrnácti stejných ročních částech a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna čtrnáctého roku;
- w) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B15“ se odstraní v šestnácti stejných ročních částech a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna šestnáctého roku;

- x) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B15*“:
 - i) ode dne vstupu této dohody v platnost až do 31. března patnáctého roku odpovídají nižší z těchto hodnot:
 - A) rozdíl mezi jednotkovou celní hodnotou a jednotkovou hodnotou získanou vynásobením 20 400,55 jenu za jednotku 100 procenty plus sazba uvedená ve sloupci 3 následující tabulky a

B) jednotková hodnota stanovená ve sloupci 2 tabulky níže a

1	2	3
Rok	Jednotková hodnota (v jenech)	Sazba (%)
1	18 288,75	7,9
2	17 069,50	7,4
3	15 850,25	6,9
4	14 631,00	6,3
5	13 411,75	5,8
6	12 192,50	5,3
7	10 973,25	4,7
8	9 754,00	4,2
9	8 534,75	3,7
10	7 315,50	3,1
11	6 096,25	2,6
12	4 877,00	2,1
13	3 657,75	1,5
14	2 438,50	1,0
15	1 219,25	0,5

ii) jsou nulová od 1. dubna šestnáctého roku;

- y) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „B20*“ se odstraní takto:
 - i) cla se sníží o 80 procent základní sazby v jedenácti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla se odstraní z úrovně stanovené v bodě i) v deseti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna dvanáctého roku a takové zboží bude zcela beze cla od 1. dubna dvacátého prvního roku;

- z) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R1“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží na 27,5 procenta *ad valorem* dnem vstupu této dohody v platnost;
 - ii) cla se sníží na 20 procent *ad valorem* z úrovně stanovené v bodě i) v devíti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku;

- iii) cla se sníží na 9 procent *ad valorem* z úrovně stanovené v bodě ii) v šesti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna jedenáctého roku a
 - iv) cla zůstanou na úrovni 9 procent *ad valorem* od šestnáctého roku;
- aa) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R2“ činí nižší z těchto hodnot:
- i) rozdíl mezi celní hodnotou na kilogram a hodnotou na kilogram získanou vynásobením 393 jeny na kilogram 100 procenty plus sazba uvedená ve sloupci 3 následující tabulky a

ii) hodnota na kilogram stanovená ve sloupci 2 tabulky níže:

1	2	3
Rok	Hodnota na kilogram (v jenech)	Sazba (%)
1	93,75	2,2
2	93,75	1,9
3	93,75	1,7
4	93,75	1,4
5	52,50	1,2
6	49,50	0,9
7	46,50	0,7
8	43,50	0,4
9	40,50	0,2
10 a dále	37,50	0

bb) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R3“ činí nižší z těchto hodnot:

i) rozdíl mezi celní hodnotou na kilogram a hodnotou na kilogram získanou vynásobením 524 jeny na kilogram 100 procenty plus sazba uvedená ve sloupci 3 následující tabulky a

ii) hodnota na kilogram stanovená ve sloupci 2 tabulky níže:

1	2	3
Rok	Hodnota na kilogram (v jenech)	Sazba (%)
1	125	2,2
2	125	1,9
3	125	1,7
4	125	1,4
5	70	1,2
6	66	0,9
7	62	0,7
8	58	0,4
9	54	0,2
10 a dále	50	0

cc) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R4“ se sníží takto:

i) cla se sníží na 39 procent *ad valorem* dnem vstupu této dohody v platnost;

- ii) cla se sníží na 20 procent *ad valorem* z úrovně stanovené v bodě i) v devíti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku;
 - iii) cla se sníží na 9 procent *ad valorem* z úrovně stanovené v bodě ii) v šesti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna jedenáctého roku a
 - iv) cla zůstanou na úrovni 9 procent *ad valorem* od šestnáctého roku;
- dd) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R5“ se sníží takto:
- i) cla se sníží o 50 procent základní sazby v jedenácti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od jedenáctého roku;

- ee) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R6“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží o 50 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;
- ff) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R7“ se sníží o 5 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a poté zůstanou na této úrovni;
- gg) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R8“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží o 25 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a

- ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;
- hh) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R9“ se sníží takto:
- i) cla se sníží na 5 procent základní sazby podle následující tabulky v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a

Rok	Cla jiná než poplatek (v jenech/kg)	Poplatek (v jenech/kg)
1	77,43	255,87
2	62,87	207,73
3	48,30	159,60
4	33,73	111,47
5	19,17	63,33
6	4,60	15,20

- ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;

ii) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R10“ se sníží takto:

i) cla se sníží na 5 procent základní sazby podle následující tabulky v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a

Rok	Cla jiná než poplatek (v jenech/kg)	Poplatek (v jenech/kg)
1	83,33	274,38
2	67,65	222,77
3	51,98	171,15
4	36,30	119,53
5	20,62	67,92
6	4,95	16,30

ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;

- jj) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R11“ se sníží takto:
- i) cla se sníží na 35 procent *ad valorem* a 40 jenů na kilogram dnem vstupu této dohody v platnost;
 - ii) cla se sníží o 70 procent úrovně stanovené v bodě i) v deseti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a
 - iii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě ii) od jedenáctého roku;
- kk) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R12“ se sníží takto:
- i) cla se sníží na 25 procent *ad valorem* a 40 jenů na kilogram dnem vstupu této dohody v platnost;

- ii) cla se sníží o 70 procent úrovně stanovené v bodě i) v deseti stejných ročních částech počínaje dnem 1. dubna druhého roku a
 - iii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě ii) od jedenáctého roku;
- ll) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R13“ se sníží o 15 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a poté zůstanou na této úrovni;
- mm) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R14“ se sníží o 25 procent základní sazby dnem vstupu této dohody v platnost a poté zůstanou na této úrovni;

- nn) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R15“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží o 15 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;

- oo) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R16“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží o 50 procent základní sazby ve čtyřech stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od čtvrtého roku;

pp) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R17“ se sníží takto:

i) cla se sníží o 75 procent základní sazby v jedenácti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a

ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od jedenáctého roku;

qq) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R18“ se sníží takto:

i) cla se sníží o 10 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a

ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;

- rr) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R19“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží o 75 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;

- ss) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R20“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží o 60 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;

- tt) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R21“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží o 63 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;

- uu) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R22“ se sníží takto:
 - i) cla se sníží o 66,6 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;

- vv) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „R23“ se sníží takto:
- i) cla se sníží o 67 procent základní sazby v šesti stejných ročních částech počínaje dnem vstupu této dohody v platnost a
 - ii) cla zůstanou na úrovni stanovené v bodě i) od šestého roku;
- ww) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „TRQ“ se řídí podmínkami pro celní kvóty použitelné pro danou celní položku, jak je uvedeno v oddíle B;
- xx) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „Xb“ jsou vyloučena z jakéhokoli závazku odstraňování nebo snižování cel a zůstanou ve výši základní sazby;
- yy) původní zboží zařazené do celních položek označených „Xq1“, pro něž jsou stanoveny celní kvóty v listině Japonska připojené k Dohodě o WTO, je vyloučeno z veškerých celních závazků v rámci této dohody;

zz) původní zboží zařazené do celních položek označených „Xq2“, pro něž jsou stanoveny celní kvóty v příslušných nařízeních japonské vlády, je vyloučeno z veškerých celních závazků v rámci této dohody; a

aaa) původní zboží zařazené do celních položek označených „X“ je vyloučeno z veškerých celních závazků uvedených v části 1 odst. 1 písm. a) až xx).

2. Původní zboží zařazené do celních položek označených „SG-n“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska podléhá ustanovením oddílu C.
3. Zacházení s původním zbožím zařazeným do celních položek označených „S“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska podléhá přezkumu podle čl. 2.8 odst. 3 a 4.
4. Část 1 odst. 6 se nepoužije v případě cel na původní zboží zařazené do celních položek 210610.219 a 210690.283.

ODDÍL B

Celní kvóty Japonska

1. Obecná ustanovení

- a) Pro účely oddílu A odst. 1 písm. ww) cla na původní zboží zařazené do celních položek označených „TRQ-n“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska se řídí podmínkami pro celní kvóty (TRQ) pro konkrétní celní položku, jak je uvedeno v tomto oddíle, počínaje dnem vstupu této dohody v platnost.
- b) Pro účely uplatňování celních kvót stanovených v tomto oddíle, představuje-li první rok méně než 12 měsíců, sníží se celková výše kvóty pro první rok stanovená v každé celní kvótě na část celkové výše kvóty úměrnou počtu celých měsíců, které zbývají v prvním roce. Pro účely tohoto písmene se každá část menší než 1,0 zaokrouhluje na nejbližší celé číslo (např. 0,5 se zaokrouhlí na 1,0) za předpokladu, že se použije jednotka uvedená v příslušných ustanoveních tohoto oddílu.

- c) V tomto oddíle není popis produktu nebo produktů v názvu jednotlivých celních kvót nutně vyčerpávající. Tento popis je uveden pouze jako pomůcka pro snazší pochopení tohoto oddílu a nemění ani nenahrazuje pokrytí pro každou celní kvótu stanovenou odkazem na příslušné celní položky.

2. TRQ-1: Výrobky z pšenice

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, s výhradou dovozní přírážky uplatňované Japonskem, jak je stanoveno v písmeni d), je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 200 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 190410.221, 190420.221, 190430.010, 190490.210 a 210690.214.
- d) TRQ-1 se stanoví mimo celní kvótu uvedenou v listině Japonska připojené k Dohodě o WTO a spravuje ji Ministerstvo zemědělství, lesnictví a rybolovu Japonska (v tomto oddíle dále jen „MZLR“) nebo jeho nástupce jako státní obchodní podnik využívající mechanismus souběžného prodeje a nákupu. Japonsko může u zboží dováženého v rámci TRQ-1 vybírat dovozní přírážku. Výše dovozní přírážky nesmí překročit hodnotu dovolenou pro zboží v rámci listiny Japonska připojené k Dohodě o WTO.

3. TRQ-2: Směsi a těsta a směsi pro přípravu moučníků

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	10 400
2	11 160
3	11 920
4	12 680
5	13 440
6	14 200
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 14 200 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.

- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 190120.222, 190120.232, 190120.235 a 190120.243.
- d) TRQ-2 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

4. TRQ-3: Potravinové přípravky vyrobené především z pšenice

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	2 000
2	2 200
3	2 400
4	2 600
5	2 800
6	3 000
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 3 000 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 190190.242, 190190.247, 190190.252 a 190190.267.
- d) TRQ-3 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

5. TRQ-4: Pšeničná mouka, pšeničné pelety, pšenice rozválcovaná a potravinové přípravy

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, s výhradou dovozní přírážky uplatňované Japonskem, jak je stanoveno v písmeni d), je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	3 700
2	3 800
3	3 900
4	4 000
5	4 100
6	4 200
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 4 200 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.

- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 110100.011, 110100.091, 110290.210, 110311.010, 110319.210, 110320.110, 110320.510, 110419.111, 110419.121, 110429.111, 110429.121, 110811.010, 190120.131, 190120.151, 190190.151 a 190190.171.
- d) TRQ-4 se stanoví mimo celní kvótu uvedenou v listině Japonska připojené k Dohodě o WTO a spravuje ji MZLR nebo jeho nástupce jako státní obchodní podnik využívající mechanismus souběžného prodeje a nákupu. Japonsko může u zboží dováženého v rámci TRQ-4 vybírat dovozní přírážku. Výše dovozní přírážky nesmí překročit hodnotu dovolenou pro zboží v rámci listiny Japonska připojené k Dohodě o WTO.

6. TRQ-5: Pšenice

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, s výhradou dovozní přírážky uplatňované Japonskem, jak je stanoveno v písmenech e) a f), a maximální dovozní přírážka pro účely stanovení minimální prodejní ceny na každý rok pro toto zboží jsou uvedeny v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)	Maximální dovozní přírážka pro účely stanovení minimální prodejní ceny (v jenech/kg)
1	200	16,2
2	212	15,3
3	223	14,5
4	235	13,6
5	247	12,8
6	258	11,9
7	270	11,1
8	270	10,2
9	270	9,4
Pro desátý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 270 metrických tun. Pro desátý rok a pro každý následující rok zůstane maximální dovozní přírážka pro účely stanovení minimální prodejní ceny na úrovni 9,4 jenu na kilogram pro původní zboží.		

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 100111.010, 100119.010, 100191.011, 100191.019, 100199.011, 100199.019 a 100860.210.

- d) TRQ-5 se stanoví mimo celní kvótu uvedenou v listině Japonska připojené k Dohodě o WTO a spravuje ji MZLR nebo jeho nástupce jako státní obchodní podnik využívající mechanismus souběžného prodeje a nákupu.
- e) Pro účely TRQ-5 se „maximální dovozní přírůžkou pro účely stanovení minimální prodejní ceny“ rozumí nejvyšší částka, kterou MZLR nebo jeho nástupce může přidat k částce zaplacené za zboží, když stanoví minimální prodejní cenu, za kterou nebo nad kterou MZLR nebo jeho nástupce neodmítne nabídku v nabídkovém řízení v rámci mechanismu souběžného prodeje a nákupu, není-li částka uvedená v nabídkovém řízení v rámci mechanismu souběžného prodeje a nákupu zcela upsána prostřednictvím vyšších nabídek.
- f) Rozdíl mezi částkou zaplacenou kupujícím za zboží při transakci v rámci mechanismu souběžného prodeje a nákupu a částkou zaplacenou za zboží MZLR nebo jeho nástupcem zadrží MZLR nebo jeho nástupce jako dovozní přírůžku na zboží, jež může být vyšší, než je maximální dovozní přírůžka pro účely stanovení minimální prodejní ceny, avšak nesmí překročit hodnotu dovolenou pro zboží v rámci listiny Japonska připojené k Dohodě o WTO.

7. TRQ-6: Udon

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky uvedené v písmeni c), které je zcela beze cla, je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	10
Pro druhý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 10 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celní položky uvedené v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celní položky 190219.092.
- d) TRQ-6 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

8. TRQ-7: Ječná mouka, krupice a pelety

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, s výhradou dovozní přírážky uplatňované Japonskem, jak je stanoveno v písmeni d), je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 200 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 110290.110, 110319.110, 110320.410, 110419.410, 110429.410 a 190410.231.

- d) TRQ-7 se stanoví mimo celní kvótu uvedenou v listině Japonska připojené k Dohodě o WTO a spravuje ji MZLR nebo jeho nástupce jako státní obchodní podnik využívající mechanismus souběžného prodeje a nákupu. Japonsko může u zboží dováženého v rámci TRQ-7 vybírat dovozní přírážku. Výše dovozní přírážky nesmí překročit hodnotu dovolenou pro zboží v rámci listiny Japonska připojené k Dohodě o WTO.

9. TRQ-8: Potravinové přípravky z ječmene

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, s výhradou dovozní přírážky uplatňované Japonskem, jak je stanoveno v písmeni d), je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 200 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 190120.141, 190190.161, 190420.231, 190490.310 a 210690.216.
- d) TRQ-8 se stanoví mimo celní kvótu uvedenou v listině Japonska připojené k Dohodě o WTO a spravuje ji MZLR nebo jeho nástupce jako státní obchodní podnik využívající mechanismus souběžného prodeje a nákupu. Japonsko může u zboží dováženého v rámci TRQ-8 vybírat dovozní přírážku. Výše dovozní přírážky nesmí překročit hodnotu dovolenou pro zboží v rámci listiny Japonska připojené k Dohodě o WTO.

10. TRQ-9: Ječmen

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, s výhradou dovozní příirážky uplatňované Japonskem, jak je stanoveno v písmenech e) a f), a maximální dovozní příirážka pro účely stanovení minimální prodejní ceny na každý rok pro toto zboží jsou uvedeny v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)	Maximální dovozní příirážka pro účely stanovení minimální prodejní ceny (v jenech/kg)
1	30	7,6
2	30	7,2
3	30	6,8
4	30	6,4
5	30	6,0
6	30	5,6
7	30	5,2
8	30	4,8
9	30	4,4
Pro desátý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 30 metrických tun. Pro desátý rok a pro každý následující rok zůstane maximální dovozní příirážka pro účely stanovení minimální prodejní ceny na úrovni 4,4 jenu na kilogram.		

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 100310.010 a 100390.019.
- d) TRQ-9 se stanoví mimo celní kvótu uvedenou v listině Japonska připojené k Dohodě o WTO a spravuje ji MZLR nebo jeho nástupce jako státní obchodní podnik využívající mechanismus souběžného prodeje a nákupu. Je povoleno delší období přepravy na základě obchodní smlouvy mezi dovozcem a výrobcem.

- e) Pro účely TRQ-9 se „maximální dovozní přírážkou pro účely stanovení minimální prodejní ceny“ rozumí nejvyšší částka, kterou MZLR nebo jeho nástupce může přidat k částce zaplacené za zboží, když stanoví minimální prodejní cenu, za kterou nebo nad kterou MZLR nebo jeho nástupce neodmítne nabídku v nabídkovém řízení v rámci mechanismu souběžného prodeje a nákupu, není-li částka uvedená v nabídkovém řízení v rámci mechanismu souběžného prodeje a nákupu zcela upsána prostřednictvím vyšších nabídek.

- f) Rozdíl mezi částkou zaplacenou kupujícím za zboží při transakci v rámci mechanismu souběžného prodeje a nákupu a částkou zaplacenou za zboží MZLR nebo jeho nástupcem zadrží MZLR nebo jeho nástupce jako dovozní přírážku na zboží, jež může být vyšší, než je maximální dovozní přírážka pro účely stanovení minimální prodejní ceny, avšak nesmí překročit hodnotu dovolenou pro zboží v rámci listiny Japonska připojené k Dohodě o WTO.

11. TRQ-10: Slad

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	185 700
Pro druhý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 185 700 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 110710.029 a 110720.020.

- d) TRQ-10 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

12. TRQ-11: Káva, čajové směsi, potravinové přípravky a těsta

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c), které je zcela beze cla, je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	1 270
2	1 321
3	1 372
4	1 423
5	1 474
6	1 525
7	1 576
8	1 627
9	1 678
10	1 729
11	1 780
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 1 780 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 170290.219, 190120.239, 190190.217, 190190.248, 190190.253, 210112.110, 210112.246, 210120.246, 210690.251, 210690.271, 210690.272 a 210690.281.
- d) TRQ-11 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

13. TRQ-12: Potravinové přípravy

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky uvedené v písmeni c), které je zcela beze cla, je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	150,0
2	157,5
3	165,0
4	172,5
5	180,0
6	187,5
7	195,0
8	202,5
9	210,0
10	217,5
11	225,0
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 225 metrických tun.	

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celní položky uvedené v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celní položky 210690.590.
- d) TRQ-12 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

14. TRQ-13: Glukóza a fruktóza

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni d) je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	1 780
2	2 136
3	2 492
4	2 848
5	3 204
6	3 560
7	3 916
8	4 272
9	4 628
10	4 984
11	5 340
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 5 340 metrických tun.	

- b)
 - i) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písm. d) bodě i) je nulová.
 - ii) Celní sazba v rámci kvóty jiná než poplatek na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písm. d) bodě ii) činí 21,5 jenu za každý kilogram porce cukru tohoto původního zboží, na které Japonsko může vybírat poplatek. Výše tohoto poplatku nesmí být vyšší než výše poplatku použitelná v okamžiku dovozu původního zboží zařazeného do celní položky 170199.200. Porce cukru původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písm. d) bodě ii) se stanoví na základě hmotnosti sacharózy (na bázi sušiny) obsažené v tomto původním zboží.
- c) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni d) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.

- d)
 - i) Písmeno a), písm. b) bod i) a písmeno c) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 170230.221, 170230.229, 170240.220, 170260.220 a 170290.529.
 - ii) Písmeno a), písm. b) bod ii) a písmeno c) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 170230.210, 170240.210 a 170260.210.
- e) TRQ-13 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

15. TRQ-14: Potravinové přípravy

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky uvedené v písmeni c) a celní sazba v rámci kvóty na každý rok jsou uvedeny v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)	Celní sazba v rámci kvóty (%)
1	3 500	14,0
2	3 850	14,0
3	4 200	14,0
4	4 550	14,0
5	4 900	14,0
6	5 250	14,0
7	5 600	14,0
8	5 950	14,0
9	6 300	14,0
10	6 650	14,0
11	7 000	14,0
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 7 000 metrických tun. Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 14,0 %.		

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celní položky uvedené v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celní položky 190190.211.
- d) TRQ-14 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

16. TRQ-15: Potravinové přípravky obsahující více než 50 procent sacharózy a kakaový prášek

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni d) je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	100
2	103
3	106
4	109
5	112
6	115
7	118
8	121
9	124
10	127
11	130
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 130 metrických tun.	

- b) i) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 170113.000, 170114.190, 200540.190, 200551.190, 200599.119, 210690.282 a 210690.510 je nulová.
- ii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 190190.219 a 210690.284 se sníží takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty (%)
1	28,7
2	27,6
3	26,5
4	25,4
5	24,3
6	23,3
7	22,2
8	21,1
9	20,0
10	18,9
11	17,9
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 17,9 %.	

- iii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky 180610.100 se sníží takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty (%)
1	28,4
2	27,0
3	25,7
4	24,3
5	23,0
6	21,6
7	20,3
8	18,9
9	17,6
10	16,2
11	14,9
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 14,9 %.	

- c) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni d) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.

- d) Písmena a) až c) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 170113.000, 170114.190, 180610.100, 190190.219, 200540.190, 200551.190, 200599.119, 210690.282, 210690.284 a 210690.510.
- e) TRQ-15 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

17. TRQ-16: Cukr

- a) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c) je nulová, s výhradou poplatků, které se vracejí v souladu s právními předpisy Japonska, pokud:
 - i) celkový objem původního zboží dováženého z Evropské unie v žádném roce nepřesáhne celkovou výši kvóty uvedenou v tabulce níže a

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	500
Pro druhý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 500 metrických tun.	

- ii) původní zboží je dováženo s osvědčením o zkoušce výrobků a vývoji, které potvrzuje, že původní zboží splňuje kritéria a podmínky stanovené v právních a správních předpisech Japonska.

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písm. a) bodě i) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.

- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 170112.100, 170112.200, 170114.110, 170114.200, 170191.000, 170199.100, 170199.200, 170290.110, 170290.211, 170290.521 a 210690.221.

- d) TRQ-16 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

18. TRQ-17: Škrob

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni d) je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	6 400
2	6 550
3	6 700
4	6 850
5	7 000
6	7 150
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 7 150 metrických tun.	

- b) i) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 110812.090, 110813.090, 110814.090, 110819.019 a 110819.099 je nulová s výhradou poplatku až do výše 25 procent, pouze pokud je toto původní zboží dováženo pro výrobu škrobového cukru, dextrinu, dextrinového lepidla, rozpustného škrobu, praženého škrobu nebo škrobového lepidla.

- ii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky 110813.090 dováženého k jiným účelům než k těm, jež jsou uvedeny v písm. b) bodě i), je nulová, pouze pokud je toto původní zboží dováženo za této podmínky:
 - A) toto původní zboží není používáno přímo pro maloobchodní prodej nebo odvětví stravování¹ nebo
 - B) množství kvóty přidělené pro každou žádost dovozce nepřekročí limit ve výši trojnásobku množství bramborového škrobu uvedeného v žádosti, který je vyroben z domácích brambor a využíván dovozcem v Japonsku.
- iii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky 110820.090 je nulová.

¹ Dovoz podle písm. b) bodu ii) podbodu A) musí být certifikován vládou Japonska jakožto dovoz, který není používán přímo pro maloobchodní prodej nebo odvětví stravování, a to na osvědčení o celních kvótách.

- iv) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky 110812.090 dováženého k jiným účelům než k těm, jež jsou uvedeny v písm. b) bodě i), činí 12,5 procenta.
 - v) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 190120.159 (neobsahující přidaný cukr) a 190190.179 (neobsahující přidaný cukr) činí 16 procent.
 - vi) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 110814.090, 110819.019 a 110819.099 dováženého k jiným účelům než k těm, jež jsou uvedeny v písm. b) bodě i), činí 25 procent.
 - vii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 190120.159 (obsahující přidaný cukr) a 190190.179 (obsahující přidaný cukr) činí 25 procent.
- c) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni d) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.

- d) Písmena a) až c) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 110812.090, 110813.090, 110814.090, 110819.019, 110819.099, 110820.090, 190120.159 a 190190.179.

- e) TRQ-17 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

19. TRQ-18: Upravené jedlé tuky a oleje

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky uvedené v písmeni c) a celní sazba v rámci kvóty na každý rok jsou uvedeny v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)	Celní sazba v rámci kvóty (%)
1	360	20,3
2	380	19,4
3	400	18,4
4	420	17,4
5	440	16,5
6	460	15,5
7	480	14,5
8	500	13,6
9	520	12,6
10	540	11,6
11	560	10,7
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 560 metrických tun. Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 10,7 %.		

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celní položky uvedené v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celní položky 210690.291.
- d) TRQ-18 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

20. TRQ-19: Potravinové přípravky obsahující kakao

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky uvedené v písmeni c) a celní sazba v rámci kvóty na každý rok jsou uvedeny v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)	Celní sazba v rámci kvóty (%)
1	580	20,3
2	580	19,4
3	580	18,4
4	580	17,4
5	580	16,5
6	580	15,5
7	580	14,5
8	580	13,6
9	580	12,6
10	580	11,6
11	580	10,7
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 580 metrických tun. Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 10,7 %.		

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celní položky uvedené v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celní položky 180620.290.
- d) TRQ-19 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

21. TRQ-20: Potravinové přípravky obsahující kakao (pro přípravu čokolády)

a) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky uvedené v písmeni c) je nulová, pokud

i) celkový objem původního zboží dováženého z Evropské unie v žádném roce nepřesáhne celkovou výši kvóty uvedenou v tabulce níže; a

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	440
2	526
3	612
4	698
5	784
6	870
7	956
8	1 042
9	1 128
10	1 214
11	1 300
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 1 300 metrických tun.	

- ii) množství kvóty přidělené pro každou žádost dovozce nepřekročí limit ve výši trojnásobku množství sušeného mléka uvedeného v žádosti, které je vyrobeno z domácího mléka a využíváno dovozcem k výrobě čokolády v Japonsku.

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celní položky uvedené v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písm. a) bodě i) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.

- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celní položky 180620.290.

- d) TRQ-20 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

22. TRQ-21: Zahuštěné mléko

a) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni c) je nulová, pokud

i) celkový objem původního zboží dováženého z Evropské unie v žádném roce nepřesáhne celkovou výši kvóty uvedenou v tabulce níže a

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	780
2	1 124
3	1 468
4	1 812
5	2 156
6	2 500
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 2 500 metrických tun.	

ii) původní zboží je kapalné při běžné teplotě přibližně od 1 do 32 stupňů Celsia.

- b) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni c) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písm. a) bodě i) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- c) Písmena a) a b) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 040291.129 a 040291.290.
- d) TRQ-21 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

23. TRQ-22: Syrovátka

- a) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 040410.139, 040410.149, 040410.189, 040490.118, 040490.128 a 040490.138 je nulová. Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 040410.129 a 040410.169 se odstraní takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty (obsahující přidaný cukr) (%)	Celní sazba v rámci kvóty (neobsahující přidaný cukr) (%)
1	31,8	22,7
2	28,6	20,5
3	25,5	18,2
4	22,3	15,9
5	19,1	13,6
6	0,0	0,0
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 0.		

b) Celní sazba v rámci kvóty stanovená v písmeni a) se použije, pokud

i) celkový objem původního zboží dováženého z Evropské unie v žádném roce nepřesáhne celkovou výši kvóty uvedenou v tabulce níže a

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	6 200
2	6 520
3	6 840
4	7 160
5	7 480
6	7 800
7	8 120
8	8 440
9	8 760
10	9 080
11	9 400
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě 9 400 metrických tun.	

ii) je splněna následující podmínka:

- A) obsah popela v původním zboží zařazeném do celních položek 040410.129 a 040410.169 se rovná hodnotě 11 procent nebo je vyšší;
- B) původní zboží zařazené do celních položek 040410.149, 040410.189, 040490.118, 040490.128 a 040490.138 je syrovátka a výrobky sestávající z přírodních složek mléka používané k počáteční kojenecké výživě nebo
- (C) původní zboží zařazené do celních položek 040410.139 a 040410.149 je syrovátkový permeát o obsahu bílkovin nižším než 5 procent.

- c) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek 040410.129, 040410.139, 040410.149, 040410.169 a 040410.189 dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písm. b) bodě i) se stanoví v souladu s kategoriemi „R11“ a „R12“ pro původní zboží s obsahem mléčné bílkoviny menším než 25 procent a původní zboží s obsahem mléčné bílkoviny nejméně 25 procent, avšak méně než 45 procent, „B5****“ a „B5*****“ pro původní zboží s obsahem mléčné bílkoviny nejméně 45 procent nebo „A“ pro původní zboží k výrobě krmných směsí s přidavkem barviv, jak je stanoveno v odst. 1 písm. jj), odst. 1 písm. kk), odst. 1 písm. g), odst. 1 písm. h) a odst. 1 písm. a) oddílu A. Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek 040490.118, 040490.128 a 040490.138 dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písm. b) bodě i) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- d) Písmena a) až c) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 040410.129, 040410.139, 040410.149, 040410.169, 040410.189, 040490.118, 040490.128 a 040490.138.

- e) TRQ-22 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

24. TRQ-23: Máslo, sušené odtučněné mléko, sušené mléko, sušené podmásli a kondenzované mléko

- a) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni e) vyjádřená jako ekvivalent mléka (v metrických tunách) vypočítaný pomocí přepočítávacího koeficientu uvedeného v písmeni c) je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (ekvivalent mléka (v metrických tunách))
1	12 857
2	13 286
3	13 714
4	14 143
5	14 571
6	15 000
Pro sedmý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě ekvivalentu mléka 15 000 (v metrických tunách)	

- b) i) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 040510.129, 040510.229, 040520.090, 040590.190 a 040590.229 se sníží takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty pro máslo
1	35 % + 290 jenů/kg
2	35 % + 261 jenů/kg
3	35 % + 232 jenů/kg
4	35 % + 203 jenů/kg
5	35 % + 174 jenů/kg
6	35 % + 145 jenů/kg
7	35 % + 116 jenů/kg
8	35 % + 87 jenů/kg
9	35 % + 58 jenů/kg
10	35 % + 29 jenů/kg
11	35 %
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 35 %.	

- ii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 040210.129, 040210.212, 040210.229, 040221.212, 040221.229 a 040229.291 se sníží takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty pro sušené odtučněné mléko (neobsahující přidaný cukr)	Celní sazba v rámci kvóty pro sušené odtučněné mléko (obsahující přidaný cukr)
1	25 % + 130 jenů/kg	35 % + 130 jenů/kg
2	25 % + 117 jenů/kg	35 % + 117 jenů/kg
3	25 % + 104 jenů/kg	35 % + 104 jenů/kg
4	25 % + 91 jenů/kg	35 % + 91 jenů/kg
5	25 % + 78 jenů/kg	35 % + 78 jenů/kg
6	25 % + 65 jenů/kg	35 % + 65 jenů/kg
7	25 % + 52 jenů/kg	35 % + 52 jenů/kg
8	25 % + 39 jenů/kg	35 % + 39 jenů/kg
9	25 % + 26 jenů/kg	35 % + 26 jenů/kg
10	25 % + 13 jenů/kg	35 % + 13 jenů/kg
11	25 %	35 %
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 25 % pro sušené odtučněné mléko neobsahující přidaný cukr nebo 35 % pro sušené odtučněné mléko obsahující přidaný cukr.		

- iii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 040221.119, 040221.129, 040229.119, 040229.129, 040390.113, 040390.123 a 040390.133 se sníží takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty pro sušené podmásli (neobsahující přidaný cukr)	Celní sazba v rámci kvóty pro sušené podmásli (obsahující přidaný cukr)	Celní sazba v rámci kvóty pro sušené mléko
1	25 % + 200 jenů/kg	35 % + 200 jenů/kg	30 % + 210 jenů/kg
2	25 % + 180 jenů/kg	35 % + 180 jenů/kg	30 % + 189 jenů/kg
3	25 % + 160 jenů/kg	35 % + 160 jenů/kg	30 % + 168 jenů/kg
4	25 % + 140 jenů/kg	35 % + 140 jenů/kg	30 % + 147 jenů/kg
5	25 % + 120 jenů/kg	35 % + 120 jenů/kg	30 % + 126 jenů/kg
6	25 % + 100 jenů/kg	35 % + 100 jenů/kg	30 % + 105 jenů/kg
7	25 % + 80 jenů/kg	35 % + 80 jenů/kg	30 % + 84 jenů/kg
8	25 % + 60 jenů/kg	35 % + 60 jenů/kg	30 % + 63 jenů/kg
9	25 % + 40 jenů/kg	35 % + 40 jenů/kg	30 % + 42 jenů/kg
10	25 % + 20 jenů/kg	35 % + 20 jenů/kg	30 % + 21 jenů/kg
11	25 %	35 %	30 %
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 25 % pro sušené podmásli neobsahující přidaný cukr, 35 % pro sušené podmásli obsahující přidaný cukr nebo 30 % pro sušené mléko.			

- iv) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 040299.129 a 040299.290 je nulová.

- c) Pro účely TRQ-23 přepočítávací koeficient stanovený v pravém sloupci níže uvedené tabulky určuje koeficient pro výpočet hmotnosti v ekvivalentu mléka příslušného původního zboží zařazeného do celních položek stanovených v levém sloupci níže uvedené tabulky:

Celní položka	Přepočítávací koeficient
040210.129	6,48
040210.212	6,48
040210.229	6,48
040221.119	8,9
040221.129	13,43
040221.212	6,84
040221.229	6,84
040229.119	8,9
040229.129	13,43
040229.291	6,84
040299.129	6,69
040299.290	3,65
040390.113	6,48
040390.123	8,57
040390.133	13,43
040510.129	12,34
040510.229	15,05
040520.090	12,34
040590.190	12,34
040590.229	15,05

- d) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni e) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písmeni a) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- e) Písmena a) až d) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 040510.129, 040510.229, 040520.090, 040590.190, 040590.229, 040210.129, 040210.212, 040210.229, 040221.212, 040221.229, 040229.291, 040221.119, 040221.129, 040229.119, 040229.129, 040390.113, 040390.123, 040390.133, 040299.129 a 040299.290.
- f) TRQ-23 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

25. TRQ-24: Sušené mléko (pro přípravu čokolády)

- a) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni d) je nulová, pokud
- i) celkový objem původního zboží dováženého z Evropské unie v žádném roce nepřesáhne celkovou výši kvóty, vyjádřenou jako ekvivalent mléka (v metrických tunách) vypočítaný pomocí přepočítávacího koeficientu uvedeného v písmeni b), uvedený v tabulce níže a

Rok	Celková výše kvóty (ekvivalent mléka (v metrických tunách))
1	5 242
2	6 312
3	7 382
4	8 451
5	9 521
6	10 591
7	11 661
8	12 731
9	13 800
10	14 870
11	15 940
Pro dvanáctý rok a pro každý následující rok zůstane celková výše kvóty na hodnotě ekvivalentu mléka 15 940 (v metrických tunách)	

ii) množství kvóty přidělené pro každou žádost dovozce nepřekročí limit ve výši trojnásobku množství sušeného mléka uvedeného v žádosti, které je vyrobeno z domácího mléka a využíváno dovozcem k výrobě čokolády v Japonsku.

b) Pro účely TRQ-24 přepočítávací koeficient stanovený v pravém sloupci níže uvedené tabulky určuje koeficient pro výpočet hmotnosti v ekvivalentu mléka příslušného původního zboží zařazeného do celních položek stanovených v levém sloupci níže uvedené tabulky:

Celní položka	Přepočítávací koeficient
040221.119	8,9
040221.129	13,43

c) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni d) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písm. a) bodě i) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.

- d) Písmena a) až c) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 040221.119 a 040221.129.

- e) TRQ-24 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

26. TRQ-25: Sýry

- a) i) Celková výše kvóty v konkrétním roce u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek uvedených v písmeni d) od prvního do šestnáctého roku je uvedena v tabulce níže:

Rok	Celková výše kvóty (v metrických tunách)
1	20 000
2	20 600
3	21 200
4	21 800
5	22 500
6	23 200
7	23 900
8	24 600
9	25 300
10	26 100
11	26 900
12	27 700
13	28 500
14	29 300
15	30 200
16	31 000

- ii) Počínaje sedmnáctým rokem se celková výše kvóty na každý rok vypočítává každých pět let na základě metody výpočtu uvedené v podbodech A) až C) a stanoví se zákony, jinými právními předpisy nebo ministerskými vyhláškami Japonska:
- A) jestliže byl za šest předcházejících účetních období¹ zaznamenán pozitivní růst celkové spotřeby sýra v Japonsku, celková výše kvóty na každé z následujících pěti účetních období se vypočítá na základě složené roční míry růstu celkové spotřeby sýra v Japonsku za šest předcházejících účetních období vypočítané každých pět let v souladu s podbodem B) s využitím oficiálních statistik zveřejněných MZLR nebo jeho nástupcem a na základě celkové výše kvóty v roce bezprostředně předcházejícím každý rok, pro který se výpočet provádí;

¹ Pro účely TRQ-25 se „účetním obdobím“ rozumí japonské účetní období začínající 1. dubna a končící 31. března následujícího roku.

- B) při výpočtu složené roční míry růstu uvedené v podbodě A) se použije celková spotřeba sýra v Japonsku v účetním období, jež o dvě účetní období předchází prvnímu účetnímu období následujících pěti účetních období, jakož i v účetním období, jež o sedm účetních období předchází prvnímu účetnímu období následujících pěti účetních období, a
- (C) jestliže nebyl za šest předcházejících účetních období zaznamenán pozitivní růst celkové spotřeby sýra v Japonsku, celková výše kvóty na každé z následujících pěti účetních období zůstane na úrovni, na které byla v posledním roce.

- b) i) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celní položky 040610.020 se odstraní takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty (%)
1	21,0
2	19,6
3	18,2
4	16,8
5	15,4
6	14,0
7	12,6
8	11,2
9	9,8
10	8,4
11	7,0
12	5,6
13	4,2
14	2,8
15	1,4
16	0,0
Pro sedmnáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 0.	

- ii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 040610.090, 040640.090 a 040690.090 se odstraní takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty (%)
1	27,9
2	26,1
3	24,2
4	22,4
5	20,5
6	18,6
7	16,8
8	14,9
9	13,0
10	11,2
11	9,3
12	7,5
13	5,6
14	3,7
15	1,9
16	0,0
Pro sedmnáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 0.	

- iii) Celní sazba v rámci kvóty u původního zboží z Evropské unie zařazeného do celních položek 040620.100 a 040630.000 se odstraní takto:

Rok	Celní sazba v rámci kvóty (%)
1	37,5
2	35,0
3	32,5
4	30,0
5	27,5
6	25,0
7	22,5
8	20,0
9	17,5
10	15,0
11	12,5
12	10,0
13	7,5
14	5,0
15	2,5
16	0,0
Pro sedmnáctý rok a pro každý následující rok zůstane celní sazba v rámci kvóty na úrovni 0.	

- c) Celní sazba na původní zboží z Evropské unie zařazené do celních položek uvedených v písmeni d) dovezené nad rámec celkové výše kvóty stanovené v písm. a) bodě i) je vyloučena z veškerých celních závazků podle této dohody.
- d) Písmena a) až c) se použijí na původní zboží zařazené do celních položek 040610.020, 040610.090, 040640.090, 040620.100, 040630.000 a 040690.090.
- e) TRQ-25 spravuje Japonsko nediskriminačním způsobem, a to prostřednictvím dovozního licenčního řízení podle systému, v němž rozhoduje chronologické pořadí, na jehož základě Japonsko vydá osvědčení o celních kvótách.

ODDÍL C

Ochranná opatření v oblasti zemědělství

PODODDÍL 1

Poznámky k oddílu C

1. Tento oddíl stanoví:
 - a) původní zemědělské zboží, na něž se mohou vztahovat ochranná opatření v oblasti zemědělství podle oddílu A odst. 2;
 - b) spouštěcí úrovně pro uplatnění takových opatření a
 - c) maximální celní sazbu, která může být použita v jednotlivých letech na každý takový produkt.

2. Aniž je dotčen článek 2.8, může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství na původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG1*“, „SG1**“, „SG2“, „SG3“, „SG4*“, „SG4**“, „SG5“ nebo „SG6“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska. Japonsko může toto opatření použít pouze za podmínek stanovených v tomto oddíle a pouze v souladu s ustanoveními uvedenými v tomto oddíle.

3. Jsou-li splněny podmínky stanovené v tomto oddíle, může Japonsko jako ochranné opatření v oblasti zemědělství zvýšit celní sazbu na takové původní zemědělské zboží na úroveň nepřesahující nižší z těchto hodnot:
 - a) uplatňovanou celní sazbu podle doložky nejvyšších výhod platnou v době uplatňování ochranného opatření v oblasti zemědělství;

 - b) uplatňovanou celní sazbu podle doložky nejvyšších výhod platnou v den bezprostředně předcházející datu vstupu této dohody v platnost a

 - c) celní sazbu stanovenou v tomto oddíle.

4. Japonsko uplatní jakákoli ochranná opatření v oblasti zemědělství transparentně. Ve lhůtě 60 dnů od data uložení ochranného opatření v oblasti zemědělství Japonsko tuto skutečnost oznámí Evropské unii písemně a poskytne jí o daném opatření příslušné údaje. Japonsko na písemnou žádost Evropské unie odpoví na konkrétní otázky Evropské unie a poskytne jí informace týkající se uplatňování opatření, a to rovněž e-mailem, prostřednictvím telekonference, videokonference či osobně.
5. Pro upřesnění je třeba uvést, že ke dni nebo po dni, kdy je celní sazba uvedená v odst. 3 písm. c) tohoto pododdílu nulová, žádné ochranné opatření v oblasti zemědělství nelze použít nebo zachovat.
6. Pro účely tohoto oddílu se rozumí:
 - a) „účetním obdobím“ japonské účetní období začínající 1. dubna a končící 31. března následujícího roku a
 - b) „čtvrtletím“ období:
 - i) od 1. dubna do 30. června;
 - ii) od 1. července do 30. září;

iii) od 1. října do 31. prosince nebo

iv) od 1. ledna do 31. března.

PODODDÍL 2

Ochranné opatření v oblasti zemědělství týkající se hovězího masa

1. V souladu s pododdílem 1 odst. 2, pokud jde o původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG1*“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska (dále v tomto pododdíle jen „zboží SG1*“) nebo původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG1**“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska (dále v tomto pododdíle jen „zboží SG1**“), může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství, pouze pokud celkový objem dovozu tohoto původního zemědělského zboží z Evropské unie za konkrétní rok překročí spouštěcí úroveň stanovenou takto:
 - a) 43 500 metrických tun za první rok, s výjimkou ustanovení odstavce 9;
 - b) 44 278 metrických tun za druhý rok;

- c) 45 056 metrických tun za třetí rok;
- d) 45 833 metrických tun za čtvrtý rok;
- e) 46 611 metrických tun za pátý rok;
- f) 47 389 metrických tun za šestý rok;
- g) 48 167 metrických tun za sedmý rok;
- h) 48 944 metrických tun za osmý rok;
- i) 49 722 metrických tun za devátý rok;
- j) 50 500 metrických tun za desátý rok;
- k) od jedenáctého do patnáctého roku za každý rok spouštěcí úroveň předchozího roku plus 385 metrických tun a
- l) od šestnáctého roku za každý rok spouštěcí úroveň předchozího roku plus 770 metrických tun.

2. a) Pro zboží SG1* činí výše celní sazby uvedené v pododdíle 1 odst. 3 písm. c):
- i) 38,5 % od prvního do třetího roku;
 - ii) 30,0 % od čtvrtého do desátého roku;
 - iii) 20,0 % od jedenáctého do čtrnáctého roku;
 - iv) 18,0 % za patnáctý rok a
 - v) od šestnáctého roku:
 - A) o jeden procentní bod méně než celní sazba v předchozím roce, pokud Japonsko v předchozím roce neuplatňovalo ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu, nebo
 - B) stejně jako celní sazba v předchozím roce, pokud Japonsko v předchozím roce uplatňovalo ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu.

- b) Pro zboží SG1** činí výše celní sazby uvedené v pododdíle 1 odst. 3 písm. c):
- i) 39,0 % za první rok;
 - ii) 38,5 % za druhý a třetí rok;
 - iii) 32,7 % za čtvrtý rok;
 - iv) 30,6 % za pátý rok;
 - v) 30,0 % od šestého do desátého roku;
 - vi) 20,0 % od jedenáctého do čtrnáctého roku;
 - vii) 18,0 % za patnáctý rok a

viii) od šestnáctého roku:

- A) o jeden procentní bod méně než celní sazba v předchozím roce, pokud Japonsko v předchozím roce neuplatňovalo ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu, nebo
 - B) stejně jako celní sazba v předchozím roce, pokud Japonsko v předchozím roce uplatňovalo ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu.
- c) Je-li podmínka uvedená v odstavci 1 splněna v jednom roce, a v důsledku toho je během následujícího roku účinné opatření v oblasti zemědělství podle odst. 3 písm. b) nebo c), celní sazba uvedená v pododdíle 1 odst. 3 písm. c) pro účely daného opatření v oblasti zemědělství se na období trvání daného opatření stanoví na úrovni použitelné pro rok, v němž byla splněna podmínka uvedená v odstavci 1.

3. Ochranné opatření v oblasti zemědělství uvedené v odstavci 1 může být zachováno:
- a) jestliže celkový objem dovozu zboží SG1* nebo zboží SG1** z Evropské unie překročí v účetním období spouštěcí úroveň stanovenou v odstavci 1 do 31. ledna, do konce daného účetního období;
 - b) jestliže celkový objem dovozu zboží SG1* nebo zboží SG1** z Evropské unie překročí v účetním období spouštěcí úroveň stanovenou v odstavci 1 v průběhu února, po období 45 dnů počínaje dnem uplatňování ochranného opatření v oblasti zemědělství a
 - c) jestliže celkový objem dovozu zboží SG1* nebo zboží SG1** z Evropské unie překročí v účetním období spouštěcí úroveň stanovenou v odstavci 1 v průběhu března, po období 30 dnů počínaje dnem uplatňování ochranného opatření v oblasti zemědělství.
4. a) Pro účely tohoto pododdílu období, během kterého může být opatření v oblasti zemědělství zachováno, začíná nejpozději dnem následujícím po pátém pracovním dni od skončení období zveřejnění uvedeného v písmeni c), v němž byla splněna podmínka uvedená v odstavci 1.

- b) Pro účely tohoto pododdílu celní správa Japonska jako výjimečné opatření přijaté k provedení tohoto pododdílu zveřejní nejpozději pět pracovních dnů od skončení každého období zveřejnění celkový objem dovozu zboží SG1* nebo zboží SG1** z Evropské unie v období mezi:
- i) začátkem účetního období a koncem období zveřejnění a
 - ii) od jedenáctého do patnáctého roku začátkem čtvrtletí a koncem období zveřejnění.
- c) Pro účely tohoto pododdílu se obdobím zveřejnění rozumí:
- i) období od prvního dne každého měsíce do desátého dne daného měsíce;
 - ii) období od jedenáctého dne každého měsíce do dvacátého dne daného měsíce a
 - iii) období od dvacátého prvního dne každého měsíce do posledního dne daného měsíce.

5. a) Aniž je dotčen odstavec 1, pokud během některého roku od jedenáctého do patnáctého roku celkový objem dovozu zboží SG1* nebo zboží SG1** z Evropské unie v jakémkoli čtvrtletí překročí čtvrtletní spouštěcí objem ochranného opatření stanovený v písmeni b), může Japonsko zvýšit celní sazby na takové zboží v souladu s pododdílem 1 odst. 3 na dobu 90 dnů. Období 90 dnů začíná nejpozději dnem následujícím po pátém pracovním dni od skončení období zveřejnění, v němž celkové množství dovozu tohoto zboží v daném čtvrtletí překročilo čtvrtletní spouštěcí objem ochranného opatření. Celní sazba uvedená v pododdíle 1 odst. 3 písm. c), je-li podmínka stanovená v tomto odstavci splněna, činí:
- i) 20,0 % od jedenáctého do čtrnáctého roku a
 - ii) 18,0 % za patnáctý rok.
- b) Pro účely tohoto odstavce „čtvrtletní spouštěcí objem ochranného opatření“ odpovídá 117 % jedné čtvrtiny spouštěcí úrovně stanovené v odst. 1 písm. k) pro příslušný rok.

- c) Aniž je dotčen odstavec 1, pokud během některého roku od jedenáctého do patnáctého roku celkový objem dovozu zboží SG1* nebo zboží SG1** z Evropské unie překročí spouštěcí úroveň stanovenou v odst. 1 písm. k) pro příslušný rok a zároveň celkový objem dovozu tohoto zboží z Evropské unie v daném čtvrtletí překročí čtvrtletní spouštěcí objem ochranného opatření stanovený v písmeni b), může Japonsko zachovat ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu do pozdějšího z těchto dat: do konce období 90 dní stanoveného v písmeni a) nebo do konce období stanovených v odstavci 3.
6. Jestliže během čtyř po sobě následujících let po patnáctém roce neuplatňuje Japonsko ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG1*, nesmí na toto zboží uplatňovat žádná další ochranná opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu. Totéž platí pro zboží SG1**.

7. Aniž je dotčen odstavec 1, pokud byl dovoz zboží SG1* nebo zboží SG1** z Evropské unie do Japonska zcela nebo z velké části pozastaven na více než 36 měsíců ze sanitárních důvodů, nesmí Japonsko ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na toto zboží z Evropské unie uplatňovat po dobu 48 měsíců po zrušení úplného pozastavení nebo pozastavení z velké části. Pokud byl dovoz tohoto zboží z Evropské unie pozastaven a obnovu výroby tohoto zboží v Evropské unii naruší přírodní pohroma jako například dlouhotrvající sucha, období, během kterého Japonsko nesmí uplatňovat ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na toto zboží z Evropské unie, trvá 60 měsíců.
8. Japonsko neuplatňuje sazební nouzová opatření na hovězí maso podle článku 7.5 zákona o dočasných sazebních opatřeních Japonska (zákon č. 36 z roku 1960) na zboží SG1*.
9. Trvá-li první rok méně než 12 měsíců, použitelná spouštěcí úroveň pro první rok pro účely odst. 1 písm. a) se určí tak, že 43 500 metrických tun se vynásobí zlomkem, jehož čítecitel je počet měsíců od data vstupu této dohody v platnost do následujícího 31. března a jmenovatel je 12. Pro účely určení použitelné spouštěcí úrovně v souladu s předchozí větou se každý zlomek menší než 1,0 zaokrouhluje na nejbližší celé číslo (např. 0,5 se zaokrouhlí na 1,0).

PODODDÍL 3

Ochranné opatření v oblasti zemědělství týkající se vepřového masa

1. V souladu s pododdílem 1 odst. 2, pokud jde o původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG2“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska (dále v tomto pododdíle uvedené jako „zboží SG2“), může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství, pouze pokud je splněna následující podmínka:
 - a) v prvním a ve druhém roce, s výjimkou případu uvedeného v odstavci 6, může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG2, pouze pokud celkový objem dovozu zboží SG2 z Evropské unie za příslušný rok překročí 112 % největšího ročního celkového objemu dovozu zboží SG2 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období;
 - b) ve třetím a čtvrtém roce může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG2, pouze pokud celkový objem dovozu zboží SG2 z Evropské unie za příslušný rok překročí 116 % největšího ročního celkového objemu dovozu zboží SG2 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období;

- c) v pátém a šestém roce:
- i) Japonsko může uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG2 dovážené za cenu rovnající se prahové ceně¹ nebo za cenu vyšší za dané zboží SG2, pouze pokud celkový objem dovozu tohoto zboží SG2 z Evropské unie za příslušný rok překročí 116 % největšího ročního celkového objemu dovozu tohoto zboží SG2 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období, nebo
 - ii) Japonsko může uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG2 dovážené za cenu nižší než prahová cena za dané zboží SG2, pouze pokud celkový objem dovozu tohoto zboží SG2 z Evropské unie za příslušný rok překročí:
 - A) 63 000 metrických tun za pátý rok a

¹ Pro účely písmen c) a d) se „prahovou cenou“ rozumí:

- a) 399 jenů za kilogram původního zemědělského zboží zařazeného do celních položek 020312.021, 020312.023, 020319.021, 020319.023, 020322.021, 020322.023, 020329.021, 020329.023, 020630.092, 020630.093, 020649.092 a 020649.093 a
- b) 299,25 jenu za kilogram původního zemědělského zboží zařazeného do celních položek 020311.020, 020311.030, 020321.020 a 020321.030.

B) 71 400 metrických tun za šestý rok a

d) od sedmého do jedenáctého roku:

- i) Japonsko může uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG2 dovážené za cenu rovnající se prahové ceně nebo za cenu vyšší za dané zboží SG2, pouze pokud celkový objem dovozu tohoto zboží SG2 z Evropské unie za příslušný rok překročí 119 % největšího ročního celkového objemu dovozu tohoto zboží SG2 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období, nebo
- ii) Japonsko může uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG2 dovážené za cenu nižší než prahová cena za dané zboží SG2, pouze pokud celkový objem dovozu tohoto zboží SG2 z Evropské unie za příslušný rok překročí:

A) 79 800 metrických tun za sedmý rok;

B) 88 200 metrických tun za osmý rok;

- C) 96 600 metrických tun za devátý rok;
- D) 105 000 metrických tun za desátý rok a
- E) 105 000 metrických tun za jedenáctý rok.

2. Pro zboží SG2 činí výše celní sazby uvedené v pododdíle 1 odst. 3 písm. c):

- a) u zboží SG2 zařazeného do celních položek 020311.040, 020312.022, 020319.022, 020321.040, 020322.022, 020329.022 020630.099 a 020649.099:
 - i) 4,0 % od prvního do třetího roku;
 - ii) 3,4 % od čtvrtého do šestého roku;
 - iii) 2,8 % od sedmého do devátého roku a
 - iv) 2,2 % v desátém a jedenáctém roce;

- b) u zboží SG2 zařazeného do celních položek 020312.021, 020312.023, 020319.021, 020319.023, 020322.021, 020322.023, 020329.021, 020329.023, 020630.092, 020630.093, 020649.092 a 020649.093 nižší z těchto hodnot:
- i) rozdíl mezi dovozní cenou CIF za kilogram a první ochrannou standardní dovozní cenou¹ a
 - ii) první alternativní sazba² a

¹ Pro účely písmene b) se „první ochrannou standardní dovozní cenou“ rozumí cena rovnající se 524 jenů za kilogram vynásobená součtem 100 % a celní sazby stanovené v písmeni a) pro příslušný rok.

² Pro účely písmene b) se „první alternativní sazbou“ rozumí:

- a) celní sazba uvedená v listině Japonska pro celní položky 020312.023, 020319.023, 020322.023, 020329.023, 020630.093 nebo 020649.093 od prvního do čtvrtého roku;
- b) 100 jenů za kilogram od pátého do devátého roku a
- c) 70 jenů za kilogram za desátý a jedenáctý rok.

c) u zboží SG2 zařazeného do celních položek 020311.020, 020311.030, 020321.020 a 020321.030 nižší z těchto hodnot:

i) rozdíl mezi dovozní cenou CIF za kilogram a druhou ochrannou standardní dovozní cenou¹ a

ii) druhá alternativní sazba².

3. Jakékoli ochranné opatření v oblasti zemědělství uplatňované podle tohoto pododdílu může být zachováno pouze do konce roku, v němž je splněna podmínka uvedená v odstavci 1.

¹ Pro účely písmene c) se „druhou ochrannou standardní dovozní cenou“ rozumí cena rovnající se 393 jenů za kilogram vynásobená součtem 100 % a celní sazby stanovené v písmeni a) pro příslušný rok.

² Pro účely písmene c) se „druhou alternativní sazbou“ rozumí:

- a) celní sazba uvedená v listině Japonska pro celní položky 020311.020 nebo 020321.020 od prvního do čtvrtého roku;
- b) 75 jenů za kilogram od pátého do devátého roku a
- c) 52,5 jenu za kilogram za desátý a jedenáctý rok.

4. Po uplynutí jedenáctého roku Japonsko žádné ochranné opatření v oblasti zemědělství neuplatňuje ani nezachovává.
5. Japonsko neuplatňuje sazební nouzová opatření na vepřové maso podle čl. 7.6 odst. 1 zákona o dočasných sazebních opatřeních Japonska (zákon č. 36 z roku 1960) na zboží SG2.
6. Trvá-li první rok méně než 12 měsíců, použitelná spouštěcí úroveň uvedená v odstavci 1 pro zboží z Evropské unie pro první rok pro účely odst. 1 písm. a) se určí tak, že 112 % největšího ročního celkového objemu dovozu zboží SG2 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období se vynásobí zlomkem, jehož číselník je počet měsíců od data vstupu této dohody v platnost do následujícího 31. března a jmenovatel je 12. Pro účely určení použitelné spouštěcí úrovně v souladu s předchozí větou se každý zlomek menší než 1,0 zaokrouhluje na nejbližší celé číslo (např. 0,5 se zaokrouhlí na 1,0).

PODODDÍL 4

Ochranné opatření v oblasti zemědělství týkající se zpracovaného vepřového masa

1. V souladu s pododdílem 1 odst. 2, pokud jde o původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG3“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska (dále v tomto pododdíle jen „zboží SG3“), může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství, pouze pokud je splněna následující podmínka:
 - a) v prvním a ve druhém roce, s výjimkou případu uvedeného v odstavci 6, může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG3, pouze pokud celkový objem dovozu zboží SG3 z Evropské unie za příslušný rok překročí 115 % největšího ročního celkového objemu dovozu zboží SG3 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období;
 - b) od třetího do šestého roku může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG3, pouze pokud celkový objem dovozu zboží SG3 z Evropské unie za příslušný rok překročí 118 % největšího ročního celkového objemu dovozu zboží SG3 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období, a

- c) od sedmého do jedenáctého roku může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu na zboží SG3, pouze pokud celkový objem dovozu zboží SG3 z Evropské unie za příslušný rok překročí 121 % největšího ročního celkového objemu dovozu zboží SG3 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období.
2. a) Pro zboží SG3 činí výše celní sazby uvedené v pododdíle 1 odst. 3 písm. c):
- i) 85 % základní sazby od prvního do čtvrtého roku;
 - ii) 60 % základní sazby od pátého do devátého roku a
 - iii) 45 % základní sazby za desátý a jedenáctý rok.

- b) Pro účely písmene a) se základní sazba skládá z valorické složky cla a ze specifické složky cla, přičemž každá z nich se sníží na procenta uvedená v písmeni a) s cílem určit celní sazbu uvedenou v pododdíle 1 odst. 3 písm. c). Valorická složka cla základní sazby činí 8,5 % a specifická složka cla odpovídá 614,85 jenu za kilogram mínus 60 % dovozní ceny CIF za kilogram příslušného zboží SG3.
3. Jakékoli ochranné opatření v oblasti zemědělství uplatňované podle tohoto pododdílu může být zachováno pouze do konce roku, v němž je splněna podmínka uvedená v odstavci 1.
4. Po uplynutí jedenáctého roku Japonsko žádné ochranné opatření v oblasti zemědělství neuplatňuje.

5. Japonsko neuplatňuje sazební nouzová opatření na vepřové maso podle čl. 7.6 odst. 1 zákona o dočasných sazebních opatřeních Japonska (zákon č. 36 z roku 1960) na zboží SG3.

6. Trvá-li první rok méně než 12 měsíců, použitelná spouštěcí úroveň uvedená v odstavci 1 pro zboží z Evropské unie pro první rok pro účely odst. 1 písm. a) se určí tak, že 115 % největšího ročního celkového objemu dovozu zboží SG3 z Evropské unie během jakéhokoli z předcházejících tří účetních období se vynásobí zlomkem, jehož čítec je počet měsíců od data vstupu této dohody v platnost do následujícího 31. března a jmenovatel je 12. Pro účely určení použitelné spouštěcí úrovně v souladu s předchozí větou se každý zlomek menší než 1,0 zaokrouhluje na nejbližší celé číslo (např. 0,5 se zaokrouhlí na 1,0).

PODODDÍL 5

Ochranné opatření v oblasti zemědělství týkající se bílkovinného koncentráту ze syrovátky

1. V souladu s pododdílem 1 odst. 2, pokud jde o původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG4*“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska, může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství, pouze pokud celkový objem dovozu tohoto původního zemědělského zboží z Evropské unie za konkrétní rok překročí spouštěcí úroveň stanovenou takto:
 - a) 2 000 metrických tun za první rok, s výjimkou ustanovení odstavce 6;
 - b) 2 133 metrických tun za druhý rok;
 - c) 2 267 metrických tun za třetí rok;
 - d) 2 400 metrických tun za čtvrtý rok;
 - e) 2 533 metrických tun za pátý rok;
 - f) 2 667 metrických tun za šestý rok;

- g) 2 800 metrických tun za sedmý rok;
- h) 2 933 metrických tun za osmý rok;
- i) 3 067 metrických tun za devátý rok;
- j) 3 200 metrických tun za desátý rok;
- k) 3 544 metrických tun za jedenáctý rok;
- l) 3 888 metrických tun za dvanáctý rok;
- m) 4 232 metrických tun za třináctý rok;
- n) 4 690 metrických tun za čtrnáctý rok;
- o) 5 148 metrických tun za patnáctý rok;
- p) 5 606 metrických tun za šestnáctý rok;
- q) 6 064 metrických tun za sedmnáctý rok;

- r) 6 522 metrických tun za osmnáctý rok;
- s) 6 980 metrických tun za devatenáctý rok;
- t) 7 438 metrických tun za dvacátý rok a
- u) od dvacátého prvního roku za každý rok spouštěcí úroveň předchozího roku plus 573 metrických tun.

2. Pro původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG4*“ činí výše celní sazby uvedené v pododdíle 1 odst. 3 písm. c):

- a) 29,8 % plus 120 jenů za kilogram od prvního do pátého roku;
- b) 23,8 % plus 105 jenů za kilogram od šestého do desátého roku;
- c) 19,4 % plus 90 jenů za kilogram od jedenáctého do patnáctého roku;

- d) 13,4 % plus 75 jenů za kilogram od šestnáctého do dvacátého roku a
 - e) od dvacátého prvního roku:
 - i) jestliže v předchozím roce nebylo ochranné opatření v oblasti zemědělství stanovené v tomto pododdíle uplatňováno, valorická složka cla je o 1,9 % nižší než v předchozím roce a specifická složka cla o 10,7 jenu za kilogram nižší než v předchozím roce nebo
 - ii) jestliže v předchozím roce bylo ochranné opatření v oblasti zemědělství stanovené v tomto pododdíle uplatňováno, valorická složka cla je o 1,0 % nižší než v předchozím roce a specifická složka cla o 5,0 jenů za kilogram nižší než v předchozím roce.
3. Jakékoli ochranné opatření v oblasti zemědělství uplatňované podle tohoto pododdílu může být zachováno pouze do konce roku, v němž je splněna podmínka uvedená v odstavci 1.

4. Jestliže během tří po sobě následujících let po dvacátém roce Japonsko neuplatňuje ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu, nesmí uplatňovat žádná další ochranná opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu.

5. a) Aniž je dotčen odstavec 1, Japonsko neuplatňuje žádné ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu, jestliže:
 - i) je na domácím trhu v Japonsku nedostatek sušeného odtučněného mléka nebo
 - ii) v Japonsku nedošlo k prokazatelnému snížení domácí poptávky po sušeném odtučněném mléku.

- b) Jestliže Japonsko uplatňuje ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu, přičemž Evropská unie se domnívá, že byla splněna některá z podmínek uvedených v písmeni a), Evropská unie může:
 - i) požádat Japonsko o vysvětlení, proč Japonsko nepovažuje některou z podmínek uvedených v písmeni a) za splněnou, a

ii) požádat Japonsko, aby po zbytek roku přestalo uplatňovat ochranné opatření v oblasti zemědělství.

6. Trvá-li první rok méně než 12 měsíců, použitelná spouštěcí úroveň pro první rok pro účely odst. 1 písm. a) se určí tak, že 2 000 metrických tun se vynásobí zlomkem, jehož čítecitel je počet měsíců od data vstupu této dohody v platnost do následujícího 31. března a jmenovatel je 12. Pro účely určení použitelné spouštěcí úrovně v souladu s předchozí větou se každý zlomek menší než 1,0 zaokrouhluje na nejbližší celé číslo (např. 0,5 se zaokrouhlí na 1,0).

PODODDÍL 6

Ochranné opatření v oblasti zemědělství týkající se sušené syrovátky

1. V souladu s pododdílem 1 odst. 2, pokud jde o původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG4**“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska, může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství, pouze pokud celkový objem dovozu tohoto původního zemědělského zboží z Evropské unie za konkrétní rok překročí spouštěcí úroveň stanovenou takto:
 - a) 2 300 metrických tun za první rok, s výjimkou ustanovení odstavce 5;
 - b) 2 456 metrických tun za druhý rok;
 - c) 2 611 metrických tun za třetí rok;
 - d) 2 767 metrických tun za čtvrtý rok;
 - e) 2 922 metrických tun za pátý rok;

- f) 3 078 metrických tun za šestý rok;
- g) 3 233 metrických tun za sedmý rok;
- h) 3 389 metrických tun za osmý rok;
- i) 3 544 metrických tun za devátý rok;
- j) 3 700 metrických tun za desátý rok;
- k) 3 929 metrických tun za jedenáctý rok;
- l) 4 158 metrických tun za dvanáctý rok;
- m) 4 502 metrických tun za třináctý rok;
- n) 4 846 metrických tun za čtrnáctý rok;
- o) 5 190 metrických tun za patnáctý rok a
- p) od šestnáctého za každý rok spouštěcí úroveň předchozího roku plus 458 metrických tun.

2. Pro původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG4***“ činí výše celní sazby uvedené v pododdíle 1 odst. 3 písm. c):
- a) 29,8 % plus 75 jenů na kilogram od prvního do pátého roku;
 - b) 23,8 % plus 45 jenů na kilogram od šestého do desátého roku;
 - c) 13,4 % plus 30 jenů na kilogram od jedenáctého do patnáctého roku a
 - d) od šestnáctého roku:
 - i) jestliže v předchozím roce nebylo ochranné opatření v oblasti zemědělství stanovené v tomto pododdíle uplatňováno, valorická složka cla je o 2,0 % nižší než v předchozím roce a specifická složka cla o 4,0 jeny za kilogram nižší než v předchozím roce nebo

- ii) jestliže v předchozím roce bylo ochranné opatření v oblasti zemědělství stanovené v tomto pododdíle uplatňováno, valorická složka cla je o 1,0 % nižší než v předchozím roce a specifická složka cla o 2,0 jeny za kilogram nižší než v předchozím roce.
3. Jakékoli ochranné opatření v oblasti zemědělství uplatňované podle tohoto pododdílu může být zachováno pouze do konce roku, v němž je splněna podmínka uvedená v odstavci 1.
 4. Jestliže během dvou po sobě následujících let po patnáctém roce Japonsko neuplatňuje ochranné opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu, nesmí uplatňovat žádná další ochranná opatření v oblasti zemědělství podle tohoto pododdílu.
 5. Trvá-li první rok méně než 12 měsíců, použitelná spouštěcí úroveň pro první rok pro účely odst. 1 písm. a) se určí tak, že 2 300 metrických tun se vynásobí zlomkem, jehož čítec je počet měsíců od data vstupu této dohody v platnost do následujícího 31. března a jmenovatel je 12. Pro účely určení použitelné spouštěcí úrovně v souladu s předchozí větou se každý zlomek menší než 1,0 zaokrouhluje na nejbližší celé číslo (např. 0,5 se zaokrouhlí na 1,0).

PODODDÍL 7

Ochranné opatření v oblasti zemědělství týkající se čerstvých pomerančů

1. V souladu s pododdílem 1 odst. 2, pokud jde o původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG5“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska, může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství, pouze pokud celkový objem dovozu tohoto původního zemědělského zboží z Evropské unie od 1. prosince do následujícího 31. března za účetní období překročí 2 000 metrických tun, s výjimkou případů stanovených v odstavci 5.
2. Pro původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG5“ činí výše celní sazby uvedené v pododdíle 1 odst. 3 písm. c):
 - a) 28 % od prvního do čtvrtého roku a
 - b) 20 % od pátého do sedmého roku.
3. Jakékoli ochranné opatření v oblasti zemědělství uplatňované podle tohoto pododdílu může být zachováno pouze do konce roku, v němž je splněna podmínka uvedená v odstavci 1.

4. Po uplynutí sedmého roku Japonsko žádné ochranné opatření v oblasti zemědělství neuplatňuje.

5. Trvá-li první rok méně než čtyři měsíce, použitelná spouštěcí úroveň uvedená v prvním odstavci pro první rok pro účely odst. 1 písm. a) se určí tak, že 2 000 metrických tun se vynásobí zlomkem, jehož číselník je počet měsíců od data vstupu dohody v platnost do následujícího 31. března a jmenovatel je 4. Pro účely určení použitelné spouštěcí úrovně v souladu s předchozí větou se každý zlomek menší než 1,0 zaokrouhluje na nejbližší celé číslo (např. 0,5 se zaokrouhlí na 1,0).

PODODDÍL 8

Ochranné opatření v oblasti zemědělství týkající se dostihových koní

1. V souladu s pododdílem 1 odst. 2, pokud jde o původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG6“ ve sloupci „Poznámka“ v listině Japonska, může Japonsko uplatnit ochranné opatření v oblasti zemědělství, pouze pokud dovozní cena CIF za jednotlivé dané původní zemědělské zboží, vyjádřená v japonských jenech, je nižší než 90 % spouštěcí ceny. Spouštěcí cena je cena, která byla dohodnuta v souladu s odstavcem 4, nebo v případě, že žádná konkrétní dohoda o spouštěcí ceně v souladu s odstavcem 4 neexistuje, 10,7 milionu jenů.

2. Pro původní zemědělské zboží zařazené do celních položek označených „SG6“ je celní sazba uvedená v pododdíle 1 odst. 3 písm. c) celní sazba určená pro toto původní zemědělské zboží v souladu s kategorií „B15“, jak je uvedeno v oddíle A odst. 1 písm. w), plus:
- a) je-li rozdíl mezi dovozní cenou CIF za jednotlivé původní zemědělské zboží a spouštěcí cenou větší než 10 %, avšak menší než nebo rovnající se 40 % spouštěcí ceny, 30 % rozdílu mezi uplatňovanou celní sazbou podle doložky nejvyšších výhod platnou v době dovozu a celní sazbou uplatňovanou na původní zemědělské zboží v souladu s kategorií „B15“, jak je uvedeno v oddíle A odst. 1 písm. w);
 - b) je-li rozdíl mezi dovozní cenou CIF za jednotlivé původní zemědělské zboží a spouštěcí cenou větší než 40 %, avšak menší než nebo rovnající se 60 % spouštěcí ceny, 50 % rozdílu mezi uplatňovanou celní sazbou podle doložky nejvyšších výhod platnou v době dovozu a celní sazbou uplatňovanou na původní zemědělské zboží v souladu s kategorií „B15“, jak je uvedeno v oddíle A odst. 1 písm. w);

- c) je-li rozdíl mezi dovozní cenou CIF za jednotlivé původní zemědělské zboží a spouštěcí cenou větší než 60 %, avšak menší než nebo rovnající se 75 % spouštěcí ceny, 70 % rozdílu mezi uplatňovanou celní sazbou podle doložky nejvyšších výhod platnou v době dovozu a celní sazbou uplatňovanou na původní zemědělské zboží v souladu s kategorií „B15“, jak je uvedeno v oddíle A odst. 1 písm. w), a
- d) je-li rozdíl mezi dovozní cenou CIF za jednotlivé původní zemědělské zboží a spouštěcí cenou větší než 75 % spouštěcí ceny, rozdíl mezi uplatňovanou celní sazbou podle doložky nejvyšších výhod platnou v době dovozu a celní sazbou uplatňovanou na původní zemědělské zboží v souladu s kategorií „B15“, jak je uvedeno v oddíle A odst. 1 písm. w).

3. Po uplynutí patnáctého roku Japonsko žádné ochranné opatření neuplatňuje.

4. Na žádost Evropské unie Japonsko a Evropská unie vedou konzultace o fungování ochranného opatření v oblasti zemědělství stanoveného v tomto pododdíle a mohou se vzájemně dohodnout na pravidelném hodnocení a aktualizaci spouštěcí ceny.